Так было до того, как Кинвара посетила его через Стеклянные Свечи и велела искать спрятанного принца в Винтерфелле. Торос в то время был пьян, вокруг него обвились две шлюхи, поэтому ему потребовалось некоторое время, чтобы осознать, что говорит ему женщина. Достопочтенный дурак Эддард Старк, лорд Винтерфелла и начальник Севера, спрятал тайного сына Рейегара Таргариена и Лианны Старк как своего собственного бастарда.

Торос чуть не задохнулся от смеха.

Кинвара это не впечатлило.

И вот он ехал на север со свитой короля, планируя направить скрытого принца к Свету. Оставалось надеяться, что лорд Старк не выпотрошит его на месте. Знал ли мальчик вообще, кто он такой? Возможно, нет, если лорд Старк хотел уберечь его от слепой ярости и гнева Роберта в лице любого Таргариена. Неужели мужчина забыл, что основатель его дома, Орис Баратеон, был сводным бастардом Эйгона Завоевателя? Или что его бабушка Раэль была Таргариеном?

Возможно, выпивка помутила мозги короля.

Торос никогда не бывал так далеко на севере. В основном он проводил время в Капитолии, обходя бордели и трактиры, давно отказавшись от идеи обратить Роберта в Веру Р'холлора. Он также знал, что было бы глупо даже пытаться обратить северян в Р'холлор. Они поклонялись безликим и безымянным богам Леса с тех пор, как на Острове Лиц был заключен Пакт.

Несмотря на свои многочисленные недостатки, Торос не был глупцом. Он знал, почему Р'холлор пожелал, чтобы он вел скрытого принца. Он видел это в пламени.

Единственный истинный враг пробудился, и началась борьба за выживание.

РЕЧНАЯ ФОРЕЛЬ

Винтерфелл, 298 год нашей эры

Кейтилин Талли Старк презирала Север. Он был слишком холодным, слишком серым, слишком варварским. Когда отец объявил, что она должна выйти замуж за Брандона Старка, она покорно согласилась, но втайне волновалась. Все дети, помазанные Светом Семи Единых, знали, насколько варварскими бывают северяне. Но Кейтилин никогда не знала, насколько сильно. Жизнь в Винтерфелле в течение почти двадцати лет открыла ей глаза, и не в хорошем смысле.

Суженый Кейтилин Брандон был убит безумным королем Эйерисом, и поэтому она

почувствовала облегчение. Возможно, ей удастся избежать брака с северянином. Но нет. Ее отец потребовал, чтобы она вышла замуж за торжественного, мрачного брата Брандона - Эддарда. Эддард, возможно, и вырос в Эйри, но, несмотря на то что он взял человека с Севера, нельзя было взять Север у человека.

Муж Кейтилин был холоден, мрачен и торжественен. Возможно, в другой жизни они могли бы научиться любить друг друга, если бы не Эддард, принесший домой ребенка другой женщины. Но Кейтилин Талли не была никем, если не была послушной. Она подарила своему лорду-мужу наследника, запасного и еще троих детей в придачу. Но она видела, как северные лорды косились на ее сына Робба, бормоча о его южной внешности Талли. Это приводило ее в ярость. Ее сын был истиннорожденным, наследником Винтерфелла.

Бастард Эддарда, Джон Сноу, выглядел более северным, чем большинство истиннорожденных детей Кейтилин, кроме Арьи. О, как эта девочка приводила Кейтилин в отчаяние. Она не умела ни шить, ни танцевать, ни петь как следует, не то что Санса. Но даже Санса оставила свои правильные южные уроки ради варварских северных обычаев.

Кейтилин с отчаянием думала о брачных перспективах своих детей. Король не захочет, чтобы Санса вышла замуж за его сына и наследника Джоффри, если она будет бегать в бриджах с мечом на поясе. Арье будет трудно найти подходящего мужа, ровесника, не говоря уже о более старшем лорде.

Но эти страхи и переживания могли подождать. Разведчики вернулись с вестями о медленной процессии короля, и они прибудут всего через несколько часов, поэтому Кейтилин должна была подготовить замок к приезду гостей. Все должно было быть идеально для королевского праздника.

"Нам понадобится много свечей для комнат лорда Тириона, говорят, он читает всю ночь", - сказала Кейтилин стюарду Вайону Пулу, который серьезно кивнул.

"А еще говорят, что он пьет всю ночь", - сказал Пул, сцепив руки.

Кейтилин поджала губы: "Действительно. Тогда принеси из погреба еще два бочонка вина, Пул".

Тявкающий лай отвлек Кейтилин, и она повернулась, чтобы нахмуриться и посмотреть на светло-белого волчьего щенка, который сидел во дворе и вглядывался в небо. Проклятые звери росли невероятно быстро, рычали и оскаливали клыки при каждом удобном случае.

Кейтилин ненавидела их. Но ее дети были счастливы, когда звери были рядом с ними, а ее муж запретил причинять им вред, и Кейтилин была послушной женой.

Посмотрев вверх, Кейтилин сурово нахмурилась, заметив на крыше своего младшего сына Брана: "Брандон Старк! Что я тебе говорила о скалолазании?!"

Бран проворно спустился на пол, на его лице появилась озорная улыбка: "Король едет! Он едет по нашей дороге, мама!"

Кейтилин раздула ноздри: "Иди и вымой руки и лицо, Брандон, сейчас же!".

Бран кивнул, выглядя угрюмым, но повиновался. Его щенок следовал за ним по пятам, перебирая длинными лапками по земле. Кейтилин хмуро посмотрела на него, затем повернулась к Пулу: "Где лорд Старк?"

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

http://tl.rulate.ru/book/114363/4405617